ABONNEMENT

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

JOSEPH BEHNIER, Avocat, Directour.

Tous LES MERCREDIS

LAT. GAUVIII, Impriment.

LE MANITOBA SAINT-BONIFACE, MANITONS

CHEMISES

C'est le temps de l'année où vous vondrez paraître avec avantage et c'est la saison pour vous acheter des chemises

Nous avons une ligne spéciale de chemises négligées ou empesées dans les dessins les plus nouveaux et des couleurs que vous aimerez à voir.

C'est la meilleure valeur que vous pouvez avoir dans

ROBES DE NUIT

Pour vendredi seulement. Robes de nuit en coton, pour hommes, unies ou avec des garnitures de couleur. Vous f rez mieux d'en acheter deux ou trois pendant que vous pouvez les avoir a si bou marché.

Valant 75 ots pour 55 ots.

Cie de la Baie d'Hudson WINNIPEG.

Rapellez-Vous

Toujours du papier a enduit de

JH 0) 0 14

Garde la chaleur et arrêtre le froid

Ecrivez pour échantillons et prix

Agents Winnipeg.

G. Olafson & Co.

FARINE D'AVOINE, ET VARIETÉS DE TOUTES LES! FARINES, GRAINE DE

LIN ET SARBAZIN

Bloc Olafson, rue King, Winnipeg

Tel. 2561 VINS----CANADIEN, BSPAGNOL, FRANÇAIS, OPP OR, ST-BONIFACE

Un Grand CHOIX DE LIQUEURS

A SAINT-BONIFACE,

J. B. Leclerc

BIERES, VINS, SIROPS, COGNACS, RUM, WHISKEYS EIC.; ETC

SPÉCIALITÉ-Vin St. Michel, Vin Mariani, Vin Kola, Vin Native.

Nos. 21 et 23, RUE DUMOULIN

ST-BONIFACE

Ferblantiers Couvreurs

No. 82, AVENUE PROVENCHER, SAINT-BONIFACE

SPECIALITE:

Systèmes de chauffage à air chaud, Plafonds métalliques et Corniches.

Nous avons aussi en mains un assortiment complet de

POELES et FOURNAISES de toutes sortes à des prix défiant toute compétition.

Une visite vous convaincra du bon marché. Toutes commandes par la malle recevront une attention particulière.

Telephone 3399

BARBIER-COIFFEUR

l'ables de Pool OUVERT A TOUTES HEURES.

TELEPHONE 110

Menres de Consultations, 2 a 5 P. M. RESIDENCE: AVE. PROVENCHER HEURES DE CONSULTATIONS

9 à 12 a. m. et 7 a 9 p. m. TELEPHONE 1647

LECOMTE

Visite tous les jours à l'Hôpital de

Notaire Public. TERRES A VENDRE.

Dans Toutes les Paroisses Françaises du Manitoba Argent à Prêter.

197 RUE LOMBARD - Winnipeg

A. J. H. DUBUC.

AVOCAT, SOLLICITEUR, NOTAIRE RTC., RTC. BLOC McINTYRE,

Chambre 313,

Winnipeg. Teléphone, 384.

Ex Medecin et Chirurgien resident de l'hopital St. Boniface.

dessus du magasia Burke et la pharmacie Bertrand, vis-à-vis la gare

HEURES DE BUREAU: -9 à 11 a.ur. 2 à 5 p 7 à 9 p. m. Visite tous les jours à l'Hôpital de Saint-

Telephone 2247. Service de Jour et de nuit

NORL BERRIES

Bernier & Bernier,

AVOUATS.

(Argent à prêter sur hypothèque) Chambres 512-514, Bloc McIntyre Rue Principale, Winnipeg.

Tel. No. 2079

Dr J. H. O. LAMBERT

Résidence St. Boniface, Phone 1245. HEURES DE BUREAU .- 8 à 9 a.m., 12 à 3 et

Visite tout les jours a l'Hopital St, Bo-

Pour Piedestal

Bonzes bien finies. Un bronze fait un beau pied d'objet d'art ou un beau piédestal.

PRIX: \$4,00.

THOS. J. PORTE Ltd. BIJOUTIERS

104 Bas Principals, Winnips Man On parle Français.

D.D.S.-DENTISTE

5361, Rue Main, Winnipeg BLOC CHRISTIB, Coin des rues Main et James

La population française sera toujot M. le Dr Raleigh. Ouvrage garanti N'oublies pas la place:—

5361. Rue Main, Winnipes

Chirurgien-Dentiste ciéte de Stomatologie ; gradué du Col-lège dentaire de Chicago, collège amé-ricain de chirurgie deniaire.

222, RUE, McDERMUTT, coin de la Albert, en face des bureaux du Free Press et du Telegram.

des experts navals, comme la russe qui fut échoué après une plus grande bataille de l'Histoire, depuis que les hommes, dans leur démence, confient ainsi au

marine du Japon étaient réunies liki," et "Navarin." là, pour tenter d'écraser une fois Les cinq croiseurs suivants pour toutes la puissance navale ont été coulés : "Amiral Nakhid'un peuple de l'Europe.

vant ses douze cuirasses les plus na "Le garde-côte "Amiral Ousredontables; tous les douze ont hakoff' a été coulé. Deux navi-

leur armement, ont fait du choc nage est de 153-411 tonnes. des deux flottes le plus effroysble qui se soit encore vu.

LA TUERIE

contre de samedi, entre Russes et Japonais, a été moins une bataille qu'une boucherie.

Les dépêches peuvent se résu-

Les rapports expédiés par Togo à son gouvernement portent à 22 le nombre des navires de guerre russes coulés ou capturés. Les détails de l'engagement, toutefois, il ne les avait pas encore communiqués à l'amiranté de Tokio: on dit que Togo se bat qu'il ne passe pas son temps envoyer des rapports.

Il continue d'affirmer que ses gros navires n'ont pas subi d'a- dée. Voilà qu'elle n'est plus.

D'un autre côté, des nouvelles intéressantes arrivent de Vladivosto k, que le croiseur russe "Aluraz" et le contre-torpilleur

"Grozny" ont réussi à atteindre. Les officier de l'"Aluraz" déclarent avoir vu couler deux cuirassés japonais, tandis que deux croiseurs s'enfonçaient également petit à petit dans la mer. Le brouillard empêcha l'équipage prit, martelé et violenté, se subde l'"Aluraz" d'en voir davan-

On était loin de s'entendre d'abord sur le sort de l'amira Rojestvensky. On disait à Saint-Pétersbourg qu'il était arrivé blessé à Vladivostock et qu'i avait té égraphié de là à sa femme. D'un autre côté un rapport de Tokio, recu à Washington, annonçait sa capture, à bord di destroyer "Biedovy," en com gnie d'un autre amiral, blesse comme lui, et de plusieurs offi ciers du vaissean-amiral "Kinaz Souvaroff," dont la perte est confirmée par l'équipage de l'"Al-

Voici d'ailleurs le cinquième rapport officiel de Togo, expédi à l'Amirauté de Tokio.

LE RAPPORT DE TOGO.

"Tandis que la plus grande partie de notre escadre était occupée à mettre des équipages de prise à bord des navires russes qui s'étaient rendu près des récifs de Lian-Kon, un de nos contre-torpilleurs nous signale dans la direction du sud-ouest le garde côtes "Amiral Oushakoff" Les croiseurs "Twate" et "Yaku- ce. Ce voyage royal a donné mo" furent lancés immédiate ment à sa poursuite "l'Amiral a de grandes fêtes de gala. Ces Oushakoff" refusa de se rendre et fut conlé à 6 heures du soir. Son équipages de trois cent hommes fut secouru par les nôtres.

"Le croiseur "Dimitri Donskoi" fut également découvert

rée. Le lendemain mativ, trouvait le "Dimitri Donshoi" îles Urleung au large de la côte

"Notre destroyer "Sazanami" captura dans ces parages, le soir du 27 mai, le destroyer russe "Biedory" à bord duquel se tronvaient l'amiral Rojestvensky et l'amiral Volkersam, tous deux très griècement blessés. A bord se tronvaient également quatrevaisseau amiral le "Prince Sou-

même jour, notre croiseur "Ni-La rencontre des flottes russe | Yatake" et le destroyer "Muraet japonaise restera, de l'avis kanio" attaquerent un destroyer

"D'après les rapport reçus jus-qu'ici, le résultat de la bataille Cuirassés russes coulés; "Kniaz Toutes les forces vives de la dre III." "Osliabia," "Sissol Ve-

moff." "Dimitri Donski." "Vladi-La Russie avait envoyé de l'a- mir," "Monomock," et "Sviet-Laété soit capturés, soit coulés à res auxilliaires et le "Katcham-

ponaise, n'a subi aucun dommage, si ce n'est à la flotille de torpilleurs. Le nombre des blesses On sait maintenant que la ren- du côté japonais est estimé à 400, mais aucun rapport exact n'est encore possible. Les Russes ont eu 3,000 hommes faits prisonnier, et 8,000 ont conlé avec les navires russes.

Les résultats de cette grande bataille navale forcent tout esprit | d'aller n'importe où ailleurs. uste et sensé à admirer le talent du peuple japonais. La Russie est une grande nation et possède, en multitude, des hommes distingués. L'univers avait les yeux sur une flotte puissante, bien organisée et bien comman-

Le la on existe depuis bien loutemps; mais, il a vécu, pen-dant des milliers d'années, dans un état d'enfance qui n'a jamais exercé ses facultés mentales. On peut dire, en quelques sorte. qu'il est arrivé à la civilisation, il y a à peine un demi-siècle, divise, se dissipe en milles aptitudes brillantes et enviées, mais perd de sa puissance intrinsèque par une dissémination infinie, où les jouissances maté-

rielles ont une trop grande part-Le Japon n'est pas rendu là. iontes les grandes éducations modernes que le christianisme a fait épanouir, pour en faire un résume qui ne manque pas de contrarier les fatunés de notre présente civilisation portée i

l'outrance. Quelle leçon sortira de la présente guerre, nous l'ignorons encore. Maintenant que le Japon est civilisé, il devrait, aussi, entrer dans le monde chrétien pour y jouer un fort grand rôle; c'est un espoir qui jaillit de tout cœur qui bât pour l'Eglise.

L'Anarchie en Ocuvre

On sait que le roi d'E pagne, Alphonse XIII vient de faire officiellement une visite à la Franlieu, dans la capitale française, fêtes ont failli s'arrêter ex abrup

to par un assassinat terrible

Pendant une pronenade, le Roi Alphonse et le Président Loubet traversaient en voiture l'avenue du bois de Boulogne; dans la direction du nord-ouest un individu forçant le cordon de à 4 heures de l'après-midi. Il l'escorte s'est faufilé à travers les fut aussitôt entouré et canonné chevaux de l'escorte et branditpar notre quatrième division et sant un poigard s'est écrié: Mort notre deuxième flotille de des- aux inquisiteurs! Vive les Ouvriers! La police a saisi ce dan-"La bataille dura toute la soi- gereux individu qui, à son arrivée au poste, a déclaré se nommer Auguste Garney, ouvrier échoué sur la côte sud-est des bijoutier, Secrétaire de la fédération des ouvriers bijoutiers. Cet homme est mal noté à la police pour ses opinions anarchistes. Une bombe a aussi été lancée

PRESCRIPTION FAVORITE

contre le carosse royal.

La prescription favorite pour le traitement du rhume, de la vingt officiers, la plupart du grippe, de la toux et de la bronvaroff" coulé dans l'après-midi aujourd'hui, c'est le BAUME RHUMAL, le célèbre spécifique qui vient de s'écouler. Les ter-"Tous les officiers furent faits français, le remède sonversin "Notre croiseur "Chitose" en gorge et des poumons.

L'économie réelle consiste à acheter prudemment ce dont vous vous apercevrez en achetant le thé de beylan Blue Hibbon

Conservez les Coupons. Ecrivez pou Blue Ribbon, WINNIPEG.

fond. Le nombre et la qualités des navires engagés dans le combat, les russes ont perdu leur armement, ont feit du ches

ponaise, n'a subi aucun domma-Grande Vente a Sacrifice d'Habillements ponaise, n'a subi aucun domma-Grande Vente a Sacrifice pour Hommes. Les prix de \$12.50 réduits à \$8.50. Ceux de \$10.50 à \$6.50

> Occasions Speciales Le reste de nos Pardessus d'hiver doit être liquidé

Pantalons pour hommes de \$3.50 . Magnifiques pantalons de \$1.75 . . 95c Nous vous invitous cordialement à venir nous voir avant

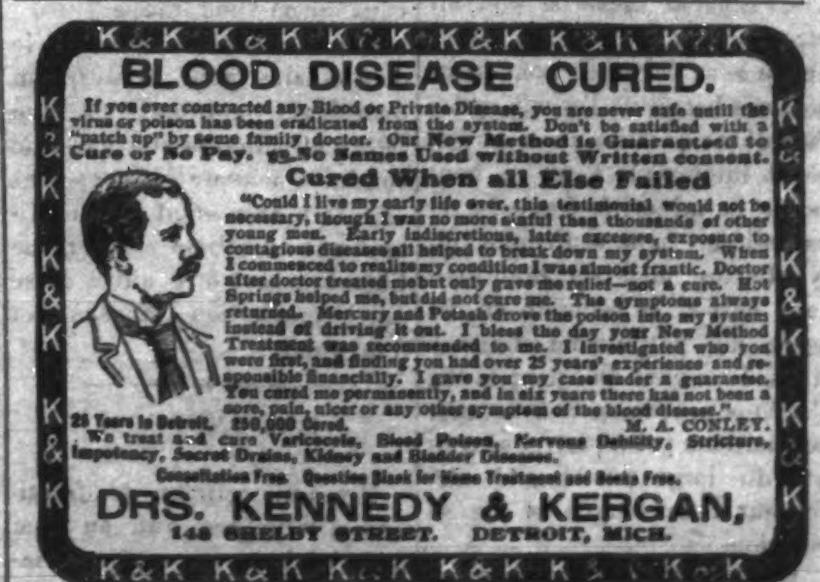
BANKRUPT STOCK CO., 246, rue Main, Winnipeg P. FAULKNER, Commis français. T. FINKELSTEIN, Prop

Bureau d'Immigration a Montreal

Les personnes qui ont des amis ou des parents dans les provinces de l'Est, ou dans les états de la Nouvelle Angleterre, désirant avoir des renseignements sur la province de La pensée y est encore concen-trée. Elle a fait son profit de Manitoba feraient bien de transmettre l'adresse de ces amis ou parents à M LE COMMIS-SAIRE DE L'IMMIGRATION POUR LE MANITOBA. CHAMBRE 22, EDIFICE ALLIANCE, PLACE D'AR-MES A MONTREAL.

> Les Cultivateurs qui ont besoin de main. d'œuvre, garçons de ferme etc., pourraient en obtenir en écrivant à la même adresse; mais il faudra mentionner le prix offert, la durée de l'engagement et autres détails, s'il

Il faudra se hâter d'écrire avant le temps s excursions.



Les entrées pour homesteads ont été encore plus considérables que d'habitude, au cours du mois rains du Manitoba et le Nord-Quest sont plus que jamais

VERTUS BIENFAISANTES

Il faut avoir expérimenté les vertus bienfaisantes du BAUME RHUMAL pour expliquer la voen gue dont il jouit dans le' monde

veredi 7 Jula 1905

Provinces de l'Ouest.

Nous nous sommes trompés! s'exclamait-il, quand nous avons donné, précédemment, notre approbation à cet amendement.

Voyant plus clair, comprenant mieux, maintenant, nous somme lorcés d'avouer que loin d'être bons, ces amendements enlèven au contraire à la min rité française et catholique du Nord-Ouest les droits et privilèges que leur conférait la clause 16 telle que présentée originairement.

Nous répétons ici les paroles de l'Echo du Manitoba.

L'article 16 amendé, celui que le gouvernement se propose de présenter au Parlement, et qui est le résultat d'un compromis nécessité par la révolte de M Sifton aussi bien que par l'attitude de l'opposition, sanctionne que régissent les Ordonnances 29 et 30 de 1901.

Ces Ordonnauces, nous l'avons dějá expliqué ici même, n'accor dent en somme que des privilèges excessivement restreints à la minorité catholique.

1. Le droit pour la minorité dans un district d'école publique déjà existant, de former une éco-

ne paient de taxes scolaires que notre race, il ferait bien d'ouvrir pourra pas avoir heu entre neuf beures pour le maintien de cette école l'histoire du Canada; il y verrait

3. Dans la dite école séparée ils peuvent faire donner aux enfants de 31 à 4 hrs. l'enseigne- toujours en minorité, toujours le ou le cléricalisme pourraient exercer su ment religieux.

ques sont en majorité, bien qu'ils aient le droit comme de juste, de choisir eux-mêmes leurs instituteurs, il n'en est pas moins vrai respect de ses adversaires. que l'école est une école publiment : comme telle aussi, sujette publiques qu'il contrôle.

Enfin, dans les écoles publiques, comme dans les écoles séparées, le seul enseignement français, légal et autorisé, est un cours élémentaires en frauçais

écoles sera donnée en anglais dit l'article 136 de l'ordonnance

Enfin, ce qui est plus grave peut-être, et ce qu'il ne faut pas le système scolaire actuel des Territoires l'instruction est OBLI-GATOIRE.

Donc, les écoles publiques cadu gouverment local; et de ce fait devenir inacceptables aux catholiques, il en résulte que ceux-ci seraient tenus par la loi, sous peine d'amoude, -et d'amende sériouse-d'envoyer leurs enfants à ces écoles, et de payer les taxes scolaires pour le maintien

de ces dites écoles. Voilà, croyons-n us, la véritable situation qui résulterait de me nous avons nos pusillanimes. l'adoption de l'article 16 tel qu'amendé."

avions cru, qu'une fois dans sa on de la politique du "courbezvie, l'Echo du Manitoba pouvait être sincère; nous avions voulu croire à sa loyauté; nous nous dictionnaire pour trouver un fausse. Elle prête au gouvernement l'insommes bercés de l'espoir, qu'en qualificatif approprié à une face d'une question aussi sérieu- telle contradiction et à une telle dans le Manitoba antérieurement à 1890. toires ont eux-mêm s établi. se, et intéressant à un si haut conduite, nous ne saurions nous c'est-à-dire des ecoles sous se contrôle de point la minorité française et exprimer autrement qu'en dicatholique non seulement du sant que cet article de l'organe Nord-Ouest, mais du Dominion libéral ne peut être autre chose maines contrôlées par l'église et entière table de la petite fille Carr, le tout entier, il resterait encore que la production d'un scribe et pense le peuple de l'Outario trompés par de patriotisme français d'un valet. dans le cœur du pontife de l'Echo pour l'amener à secouer ses haillons politiques et se convrir du large manteau 'de défenseur de sa langue et de sa religion.

Hélas! ERRARE HUMANUM EST;

Nous aussi, nous nous sommes

que de la lácheté.

du jour où, jetant un regard en arrière pour admirer les grande luttes de nos pères dans la défens de leur langue et de leur foi notre nationalité allait brises liens politique plus faire qu'un seul peuvendication de ses droits.

Eh bien, il faut donc le dire, cette lueur n'était qu'une étincelle, aussitôt morte qu'apparue A peine sept jours ont passé que le rédacteur de l'Echo du Manitoba, s'abat tout-à-coup comme Les Lores que Il William une masse inerte : comme si cet effort avait brisé tout son être.

Il faut eroire que chez lui c'est affaire de tempérament. Il y en a qui aiment mieux être

couché que debout. La base est plus large, partant

L'inertie suffit pour conserver

Après avoir condamné l'amendement Sifton, le rédacteur de un d gré uniforme d'instruction pour les l'Echo dépense son encre dans un article filandreux et long de trois colonnes pour dire à ses définitivement et adopte la légis- lecteurs q'asprès tout, même si lation scolaire, actuellement en nous avons tous les droits, nous heures et demie du soir... vigueur dans les Territoires et | na serone jamais assez forts pour

> contents, et ne rien dire. Quelle grande et belle maxime, vraiment digne d'un noble che-

conséquent, il vaut mieux pren-

dre ce que l'on nons donnera, être

valies! Si M. d'Hellencourt est incomprendre les 2. Les catholiques dans ce cas ambitions et les aspirations de que nos libertés et nos droits se aux objections de ceux qui sont hostile. ont été conquis par un peuple, plus faible par le nombre, mais et suivautes). Mais, partout où les catholi- victorieux chaque fois qu'il a su par son union, son courage et sa résistance, mériter l'estime et le

L'Echo nous fait de la politique, et comme telle soumise au que ancienne pour détourner contrôle absolu du gouverne- l'esprit de ses lecteurs de la sià toutes les modifications qu'il tuation actuelle, de ses contrapourra plaire av gouvernement dictions, et de la véritable quesd'apporter à ce système d'écoles tion au jeu en ce moment; il les l vres de classe, l'Inspection par l'Etat veut faire croire que le parti conservateur est la cause de tous ces

Nous ne voulons pas faire de le même pour les eccles publiques et politique dans cette discussion, Toute l'instruction dans les et nous n'y touchons que parce nous y sommes amenés maladroi- de la religion aux enfants qui les fréquentement par l'Echo, à qui nous dirons simplement ceci:

Chaque fois qu'il s'est agi perdre de vue c'est que d'après des droits de la minorité francaise et catholique dans ce pays, le parti conservateur, par ses chefs, anglais et protestants austholiques-dans les districts où si bien que catholiques et franles catholiques sont en majorité cais, s'est toujours élevé audes--pouvant être modifiées au gré sus des préjugés de races pour se

soumettre à la constitution. Si bien souvent, notre influence a diminue, si justice ne nous a pas toujours été rendue, nous pouvons nous-mêmes nous frap- du bill tel qu'on propose de l'amender. Je per la poitrine, au lieu de sans

cesse attaquer les autres. Ils ont leurs fanatiques, com-

Le dernier article de l'Echo du Manitoba est un abandon de dra-En lisant cet article, nous peau, une fuite, c'est l'Expressi-

vous qu'on vous frappe." Nous arons beau feuilleter le

EVOLUTION

ques à Winnipeg qui, au nom protes antes sont en réalité des ésoies paien, qui est la marque distinc du Dr Chase pour le Foie et les de la loi de Moise, veulent em- publiques ouvertes à tous, ayent l'auforpêcher les trains de rouler sur teurs, soumises su même contrôle teque) leurs lisses d'acier le dimanche. est entièrement entre les mains du gouver- nées. La philantrophie ne rem-

trompés lamentable des individus de la même espèce défendent aux sauvages de ti- penchants comme orangiete sont aussi pro-

à l'amende pour avoir embra chat à la potence pour avoir de voré un rat, le jour du sabbat.

Ces fanatiques du étaient fout aussi sincères que les fanatiques du jour, mais i's fédéral s'enhardissent. étaient un tantinet plus ignople fort, uni, et puissant, n'ayant rants, plus barbares : les intelliplus qu'un seul but : la fière re- gences deviennent plus lucides, les mœurs moins faronches ; il y a évolution. Avant longtemps, les tramways circuleront à Winnipeg le dimanche à la grande joie de toutes les honnêtes gens.

"A | heure qu'il est nous avons dans le Territoires du Nord-O est le régime sco-

"Nous avons une école normale avec en seign-ment pedagog que un forme pour tous les instituteurs et quand je dis tous les instituteurs, je dis tous les instituteurs cette position. Notre personna-ge s'y délecte. Cela comprend les institeurs de tou-tes ces écoles, séparion ou publiques; des cours d'études uniformes pour toutes oles de même categorie; des livres de class- uniformes pour toutes les écoles instituteurs de toutes les écoles ; la direc complète et absolue de toutes les ée les quand à leur règie et administration par l'autorité scolaire centrale designé par la législature en conformité des ordon nances; laicisation complète de toutes le scoles entre neuf heures du matin et trois

"Là où il y a une école publique, la porité, qu'elle soit protestante ou catholiles, faire respecter; et, que par que comaine, peut établir une école sépa rée : mais TOUTE ECOLE SEPARER e tions ci-dessus et BST UNE BCOLE P BLIQUE dans toute l'acception du mot

"Si cette lo: (celle proposée par M. Lau rier) est adoptée elle conservera seulemen les deux privilèges que j'ai mentionnés faculté qu'aura la mino ité, ou catholic ou protestante, d'avoir u e maison d'éco à part et la faculté de donner l'enseigne ment religioux de trois heures et demie quatre heures pendant l'après-midi .. Mais il ne saurait y avoir dans aucune école de domination ecclésiastique ou confessionnel ... 'enseignement de doctrines religieuses matin et t ois heures et demiedu soir. Ain si ce système scolaire ne donnera pas pri- truction public peut édicter." craignent l'influence que l'Eglise, le ciergé eiles." (Débats, 24 mars 1905, pages 3217

L'OPINION DE M. PATTERSON Un autra mialetre, M. Patterson, s'exprime ainsi au sujet des écoles separées :

"Il est bon de reppeler que ces écoles séparées sont établies de la même manière que les écoies publiques. Bien que leur titre d'écoles séparces soit susceptible de donner à penser qu'élles ressemblent aux écoles de quelque autre province ell s sont EN TOUS POINTS SEMBLABLES aux écoles PUBLIQUES en ce qui concerne Elles sont à tous égards placées sous la di blique, tout comme les autres écoles des Territoires... Le programme des études heures et demie de l'aprè -midi, il est perdes commissaires, d'enseigner les principes provinces de l'Ouest : tent. Est-ce là une concession particuliè-rement faite à nos frères de la religion catholique romaine? Eh mais elle s'étend soient protestantes, publiques ou autres, Les écoles séparées ne jouissent d'aucun reconque aux autres." (Débats du 23 mars 1905, page 3172).

CE QUE PENSE UN ORANGISTE

M. Crawford, le député de Portage la Prairie, appartient à l'ordre des orangis. Lion. La minorité, protestante ou catholites. Il est en même temps un des partisans les plus dévoués de M. Laurier. Regutons ce qu'il dit, le 14 avril.

"Les délégués de l'opposition ont émis a pretention qu'il n'y avait aucune difference entre les clauses éducationnelles du ble. Les clauses primitives daient bien pau définies Elles permettaient d'avoir les écoles telles qu'elles existent actuelle telles qu'elles existaient au Nor L'Ouest avant 1890 . C'etait embrouillé à ce point, res et rendent la loi plus compréhensible et il n'est plus permis de douter de la por-

"Ri maintenant cer lois scolaires, comme elles fonctionnent dans le Nord-Ouest figurent le peuple d'Ontario .. L'idée qui dom'ne dans la province d'Outerio est pen iant une demi-h-ure chaque jour, tention d'établir dans le Nord-Oue t des

"Ce que l'on s'imagine aujourd'hui dans l'Untario, c'est que le gouvernement a l'inment soustraites à l'Etat. Voilà ce que es f ux rapports qu'ou lui fat. Il est à peine nécessaire por moi d'établir la nature réelle : e la présente loi. Si celle ci cet adoptée, nous n'autous cartalocment De fait, on n'aurait jamais dû se servir l'appellation "separces," Nous proposons Il y a une clique de fauati- de continuer dans le Nord-Ouest ce qui Ailleurs, comme à Cross Lake, se. Sur cette question mes convictions sont aussi profondes que celles de n'impor-te qui au Conada, et mes sentiments et mes

Les organes du gouvernement

Il y a quelques semaines, les discoureurs et les journaux libéraux parlaient comme si les catholiques du Nord-Unest devaient avoir, par la nouvelle législation, la jouissance d'une liberté parfaite en matière scolai- jeter absolument sous le contrôle re. Or, la vérité est toute autre. Les catholiques n'auront en réalité aucune liberté. Et les organes du gouvernement commencent à l'admettre.

Mais ajoutent-ils? A quoi cette liberté leur serviaait-elle? On ne peut guère pousser le

cynisme plus loin!

"La Patrie fait la remarque sui- la majorité.

"Les ordonnances aujourd'hul en v d'établis des écoles distinctes dans les localités où ils sont en majorité. Ils ne le peu vent faire que là où ils sont en minorité Ailieure ils tombent sous l'effet de la le des écoles pub liques."

"La Patrie a raison. C'est ainsi que les ordonnances sont fai tes. Mais nous le demandons à notre confrère, quel besoin ont les catholiques d'établir des écoles distinctes là où ils sont majorité; là où ils ont par le fait le pouvoir d'engager un maître catholique, français même? sera dans ce cat à la minorité protestante à établir une école distincte, une école séparée, et engager le maître qui lui conviendra, car le maître c'est l'école plus que le livre et tous les règlements qu'un conseil d'ins-

Ainsi, les catholiques mêmes lorsqu'ils seront en majorité devront avoir une école publique, mais quel besoin ont-ils d'avoir une école catholique, dit-on niaisement? Le maître c'est l'école! Ce n'est pourtant pas ce que nous enseignent les souverains Pontifes

Nous donnons, d'après la Patrie du 31 mai, un extrait du diseur organison, la capacité des instituteurs, cours du nouveau ministre des Travaux Publics, l'Hon. M. Hy- ville man, prononcé à London, lequel extrait se rapporte à la question si controversée de la portée des écoles séparées: mais à partir de trois nouvelles clauses scolaires dans les actes qui doivent créer les

"Le gonvernement du Canada a acheté les Territoires en 1870, et en 1875, a été | Phe passé l'Acte des Territoires, dont la clause Il assure à la minorité de chaque district les écoles de son choix. Cette clause avait été taite en faveur de la minorité protes. tante d'alors. En vertu de cette clause, un système scelaire double a existé jusqu'en 1891, où le conseil du Nort-Ouest l'abolit par ordonnance et le remplaça par un système d'écoles publiques. Les or-donnances de 1891 appliquement le même règlement à toutes les écoles sans distincque, avait encore le droit d'établir une le publique, "mais l'une et l'autre école étaient identiques, avec les mêmes règle-

giements, les mêmes études, etc. "Sur les 1 200 écoles étublies d'après les lement sont des écoles séparées, dont 9 catholiques. La religion est la seule raison qui puisse faire établir une école séparée. Toute: les écoles sont les mêmes de 9 heures avant-midi à 3.30 heures après-

Après ce temps, l'instruction religiouse, peut être donnée aux enfints, pendant une temi-heure, mais elie n'est pas obligatoire

"Ainsi, sjoute E. Hyman, d'après les ecoles séparées du Nord-Ouest, i a comsont pas du tout ces lois scolaires que se choisir un instituteurs et de dire quelle sorte d'instruction religieuse sera donné vernement n'établit pas d'écoles séparées écoles semblables à celle que nous avions il continue l'état de choses que les Terri-

> A propos du crime épouvan-"Soleil" écrit :

"Comment cela pourrait-il arriver avec une éducation chrétienne ? L'éducation donnée dans les écoles publiques n'estelle pas responsable de cette rècheresse de cœur, de cet égoisme tive de bien des endroits, où Reins. fleurissent ces écoles tant pro ent sans aucune lotervention religieu- placera jamais la vertu chrétien-

Et ce sont pourtant ces écoles Nous avons cru à l'indépen- rer un coup de fasil, de fumer la ani le dépuie de Rast Grey (M. Sproule). Publiques que M. Laurier va indance, là où il n'y avait que du pipe ou même de mâcher de la Mon titre d'orangiste me predispose à être Liger à perpétuité à la minorité servilisme; nous avons cru à gomme, le dimanche, parce que, nais qu'on voulnt introduire dans le Nord- de l'Ouest! (L'Evénement)

M MENRI BOURASSA

ours prononcé par M Henri Bourassa, dans la grande salle di Ionument National à Montréa C'est un discours sérieur nent pensé, plein de sève patriotique, et très documenté.

L'orateur y a prouvé clairement les droits de la minorité catholique française à ses école séparées dans l'Ouest : il a déévidente que les amendements ou chez Edmanson, Bates & Co. proposés par le gouvernement Laurier enlèvent à la minorité se droits constitutionnels pour la des futures législatures, et lui velles provinces rien autre chose que les lois actuelles, c'est-àdire l'école séparée de nom, de fait, l'école publique et neutre.

L'on fait croire aux catholi ques, dans de beaux discours, que leurs droits sont sauvegardés, Qu'on lise le Temps d'Ottawa, tandis qu'au contraire on légalise la spoliation et on livre la Président du Comité "Toujours la question scolaire. minorité au bon vouloir de

Encore une fois c'est l'abandon systématique des droits des canadiens-français et des catholiques dans l'Ouest.

Nous offrons à M. Bourassa nos condiales félicitations pour ce discours.

Primiero Communion

Sous le regard attendri de leurs parents, un grand nombre d'enfants de notre ville faisaient ce matin leur première communion à la cathédrale. Le chant des RR. Sœurs Grises a été délicieux de piété. Grâce au T. R. M. Dugas les fidèles ont pu entendre M. l'abbé Vignot, l'éloquent prédicateur du dernier carème à Notre-Dame de Montréal, et actuellement en route pour l'Ouest.

l l'un raire de la visite pastorale de Mor l'Archeveque

10 Juin, samedi, Portage du Rat, Keewatin.

19 Juin, lundi, Pine Wood (Notre-Dame du Chemin). 22 Juin, jeudi, Cathédrale de Saint-Boniface.

24 Juin, samedi, Lorette. 25, Dimanche, (soir), Ste-Anne des Chênes.

26 Juin, lundi (soir), Thibaut-27 Juin, mardi (soir), LaBro-

30 Juin, vendredi, Saint-Malo. 1er Juillet, samedi, Saint-Pierre-Jolys. Ordination à la prêtrise de M. l'abbé Jos. Joubert. 4 Juillet, mardi, Saint-Norbert.

5 Juillet, mercredi, Saint-Adol-6 Juillet, jeudi, Sainte-Agathe.

7 Juillet, vendredi, Sainte-Eli-8 Juillet, samedi, Saint-Jean-

9 Juillet, dimanche, à Saint-Jean-Baptiste, ordination à la prêtrise de M. l'abbé Adonias Sa-

9 Juilbault, dimanche soir, Le-10 Juillet. lundi soir, Saint-

Desordres du Fole

BILIOSITE, TROUBLES D'ESTOMAC, DERANGEMENTS DES INTESTINS DISPARAISSENT QUAND LE FOIE EST REGLE PAR LES PILULES DU DR CHASE POUR LE FOIE ET LES BEINS.

Le teint pâle terreux est une indication de troubles du foie Quand le foie devient lent et paressenx, le poison de la bile reste dans le sang et empoisonne tout le système.

La langue est chargée. Vous souffrez de maux de tête fréquents.

Votre appétit est capricieux et votre digestion mauvaise. Vous avez des sensations d'oppression à l'estomac et des dou-

leurs sous l'omoplate gauche. La constipation des intestius alterne avec la diarrhée. Vous devenez déc uragé et

acariâtre.

Le régulateur le plus satisfaisant pour le foie est les Pilules

Ce remède bien connu a une action directe et spécifique sur le foie, l'aidant dans son travail de filtration du sang et lui redonne la santé et la vigueur. En un temps merveilleuse-

ment court les Pilales du Dr Chase pour le Foie et les Reins rétablissent le fonctionnement

sont nettoyés et renforcés, et tout le système digestif est remis es Toronto. Le portrait et l

donner à la naissance des nou- Soumission pour table de Rafraichissement

tes, sont sur chaque boîte.

M. ROGER GOU. ET.

Les soumissions devrontêtre adressées au

JOS COUTU & FILS. ENTREPRENEURS DE POMPES

FUNEBRES BLOC DU "MANITOBA," PRES DU

PONT DE ST-BONIFACE.

NOTRE MOTTO sera :- Satisfaction Biant les souls entr preneurs de pompes funèbres Canadien Prançais de la pagner chaque soumission et devien ira la province. Notre enseigne en fait foi, et nous sollicitons l'encouragement de tous

Nous nous occuperons aussi de l'em haumement A des prix très raisonnables Pour service de nuit : s adresser à Jos outu et Fils, coin des rues La Verandry et St. Joseph. TEL, 2084

On Temande des Hommes

On demande des hommes de confiance annoncer nos marchandises, pour poser des annonces sur les ponts et autres places, e distribuer des apponces. Commission ou salaire \$960 pas année ou \$80 par mois et dépenses \$3 par jour. Une bonne place préparerons votre ouvrage L'expérience est pas necestaire. Ecrivez pour avoir

SALUS MEDI HNAL CO. London, On FRUITS BT CONFISERIES: Excel

lente opportunité pour un jeune Français ayant quelqu'expérience, d'acquerir pour \$1000 un établissement de fruits et con-17 Juin, samedi, Rainy River. fisseries. Adressez-vous oux bureaux des "Locators", 63 Merchants Bank Building,

L'HEUREUX, Prop. La meilleure maison d'une plastre

WINNIPEG, MANITOBA.

par jour de la ville. P.S. Bonne cour et bonne étable connection avec l'Hôtel. Et toute ace modation pour la vente des cheveaux.

WAGHORN'S GUIDE AT SUJECTION SI

A VENDRE

3 lots sur la Rue Bertrand à très bon marché. 2 lots sur la rue de l'Hopital.

5 bonnes résidences à Saint-

TERRES A VENDRE dans oute la Province. PRETS.

M. J. A. M. de la Giclais,

En face de l'Hôtel de Ville,

Winnipeg.

CINQ-MARS

ENTREPRENEUR

M. G. Cinq-Mars désire informer le pu-



Des soumissions cachetées, (séparées ou tout) seront reques par le Ministre des frevaux Publics, à son bureau, bâtisse du Pariement, jusqu'à midi, le 17 juin 1905, marquées Tenders for (1) Principal's Residence, (2) Dairy and cience Building, (3) Power House" toutes bâtisses qui devront être construites sur les terrains du codège agricole, Lots 3

et 4. St Charles. Un chèque merqué, psyable à l'Ilon. Robert Rogers, ministre des Travaux Publics. 5 p. c. du montant doit accompropriété du gouvernement si la personne qui offre des soumissions refuse ou néglige

La pius basse ou aucune des sions ne sera nécessairement acceptées. tard que le premier d'octobre 1905. Les plans et spécifications penvent être rues au bureau de l'architecte provincial, S. Hooper, Batisses du Parlement, Winni-

R ROGERS,

Ministre des Travaux Publics

"Tunisian" Allan Line, Montréal à Li-"Victorian" Allan Line, Montreal à Li-"Dominion" Dominion Line, Montréal à "Ottawa" Dominion Line, Montreal & "Lake Champlain" C. P. R. Montreal à "Lake Erie" C. P. R. Montreal à Liver-"La Touraine" French Line New York au "La Savole" French Line, New York "Pinland" Red Star, New-York & Aut-"Vaderland' Red Stor, New-York & Ant-'Philadelphia' American Line, New York "St Paul" American Line, New-York "Oceanic," Wmie Star, New-York & Li "Majestic," White Star, New-York & Li-Billets pour les bateaux à vapeur vendus pour et de toutes les parties du monde ervice direct au Havre, Boulogne-Sur-Mer Anverps et autres points sur les continent. Pour plus d informations s'adresser à W. P F. CUMMINGS,

Winnipeg, Man

Pilules Moro Pour les Hommes



Pac-Smile exact d'une boite de Pilules Moro. Donnez-nous un homme brisé par les excès, la dissipation, un travail trop dur, les tracas, ou par toute autre cause qui ait sapé sa vitalité, avec les Pilules l'ioro nous le rendrons aussi vigoureux en tous points que n'importe quel homme de son âge.

Les Pilules Moro ne seront par un hercule d'un homme que la nature n'a pas créé pour être fort et vigoureux, mais elles rendront cet homme plus fort qu'il n'est. Quant à l'homme qui à été fort et qui a perdu sa vigueur, elles le feront aussi fort qu'il n'a jamais été. Les Pilules l'ioro rendront à tout homme ce qu'il à perdu soit par la

maladie, par l'usage immodéré de la boisson, par les abus de jeunesse ou par la mauvaise conduite, Un homme qui est nerveux, dont le cerveau et le corps sont faibles, qui dort mal, s'éveille plus fatigué que lorsqu'il s'est couché, qui est facilement découragé, enclin à songer continuellement à sa maladie, qui a perdu toute ambition, toute énergie, recouvrers sa vigueur et son cou-

rage par l'usage des Pilules l'Ioro. Les Pilules Moro guérissent les douleurs tans le dos, les jointures et les muscles, les douleurs intermittentes dans les épaules, la poitrine ou les côtés ; les maux de reins, le lumbago, les rhumatismes, le tranchement d'urine ; les affections de la vessie, les palpitations de cœur, et surtout aménent toujours une bonne digestion chez les hommes qui souffrent de leur estomac. Elles donnent un merveilleux pouvoir aux nerfs affaiblis et fatigués.

Si vous êtes malades, fatigues, faibles, nerveux, dyspeptiques, abattus, souffrants, ne faites pas d'erreur; laissez de côté boissons, bière, whisky, narcotique: les Pliules floro sont le seul remède qui puisse vous remettre à la santé.

Tous les hommes peuvent profiter des lumières des Médecins des Pilules Moro. Hommes, vous tous qui souffrez et n'avez pu trouver nulle part soulagement à vos douleurs, écrivez-leur ou allez les voir à leurs bureaux, au No. 1724 rue Ste-Catherine, l'houtréal; il ne vous en coûtera pas un sou et vous pouves être certains qu'ils vous guériront. Les Pilules Moro se vendent chez tous les marchands de remêdes. Si

vous ne pouvez les trouver dans votre localité, nous vous les enverrons par la malle, sur réception du prir, 500 la botte, ou six bottes pour \$2.50. Adressez vos lettres: Compagnie Médicale Moro, 1724 rue Sto-Catherine, Mostrial.

Tel est le titre d'une nouvelle compagnie dont le chef-lieu sera Saint-Boniface et qui vient d'obtenir une charte en vertu du "Manitoba Joint Stock Companies Act."

Cette compagnie fera le commerce du bois sous tout s ses formes et prendra des contrats de construction. De vastes scieries et boutiques seront d'ici peu établies près de la voie du C. N. R., côté sud de l'Avenue Proven-

Les directeurs et premiers actionnaires de la nouvelle compagnie sont MM. J. A. Cusson, Jos. Cusson, Siméon Dussault, J. R. Côté, Noël Bernier et Chas.

CHEZ MOUS ET AUTOUR DE NOUS

-M. l'abbé Camirand, de la cathédrale, a été nommé curé de l'Ile des Chènes.

-Pique-nique des épiciers de Winnipeg, le 21 du courant, à Winnipeg Beach.

-N'oubliez pas l'excursion de la "Gauloise" à Saint-Norbert dimanche prochain.

-M. Aimé Bénard, de Winnipeg, a vendu 600 acres de terrain hier à Blie, à \$22 l'acre.

-Les ouvriers des usines électriques, en grève depuis quelque temps, sont retourné à l'ouvrage hier.

-De grands feux de forêts ont dévasté les bois de Fort Francis et de Rainy River, sur la fin de la se maine dernière.

-On nous annonce, de plusieurs centres canadiens-français, des célébrations nationales. Ce sera entre le 20 du courant et le 10 juillet.

-La végétation est luxuriante. Les gazons et les arbres sont dans leur plus bel éclat. Les parterres commencent à se couvrir de fleurs.

-Madame Veuve G. Conture, remercie cordialement les officiers de l'Association C. M. B. A., pour le prompt paiement de l'assurance de son défunt mari.

-Les excursions à Winnipeg Beach auront beaucoup de succès, cet été. Cependant, l'endroit perd un peu de sa vogue comme lieu de résidences d'été.

-Les moulins à farine qui seront construits sous peu à la rivière la Seine coûteront dans les \$250,000 et promettent d'augmenter beaucoup la partie Est de la ville.

-La pluie de lundi s'est étendue à toute la province. Il n'y a rien de meilleur pour le blé et la récolte en général. Tout v bien; ce sera une année d'exceptionnelle prospérité.

- Il y a eu distribution de di- riche plômes, hier, aux garde-malades de l'Hôpital de Saint-Boniface. Mgr l'Archevêque était présent, ainsi que plusieurs membres du clergé et plusieurs médecins.

-Les permis octrovés par la face. ville de Winnipeg, pour cette année, montrent qu'on bâtira pour une valeur de \$5,000,000. Un joli chiffre. C'est un million d'augmentation sur l'an dernier.

-Trouvé hier soir une som me d'argent entre le bureau de poste et la rue Saint-Joseph. Le propriétaire peut la réclamer en s'adressant à M. Alphonse Lemay et en payant les frais de l'annonce.

-Le Département des Licences pour liqueurs se plaint d'irrégularités nombreuses partout dans la province. Il est certain que les abus ne manquent pas dans cette ligne, où il est si facile de tricher la Couronne." Couronne se dédommage en imposant des amendes.

-Divers comités sont activement engagés à la préparation faire? du programme de notre célébration nationale. Il y aura dimanche à 180h. à l'hotel-de-ville, réunion de la Société Saint-Jean-Baptiste. On a l'espoir de réussir une jolie manifestation patriotique. Ce sera pour le 22

-La compagnie Baton entend divorce. faire de la besogne sérieuse, aussitôt qu'ella sera installée à Winnipeg : voici qu'elle annonce un mariée depuis longtemps? train spécial de Brandon à Winnipeg deux fois par semaine au si nous avons fait trois mille qu'un envon. bénéfice de sa clientèle. Les co- kilomètres ensemble. lis et paquets qui sortiront des Le chauffeur. - Cependant, grands magesins seront transpor- dans les commencements, vous tés gratuitement. On se sou- aviez l'air de bien vous entenvient que la ville de Brandon a dre. voulu faire la lutte à la compa- La Chauffeuse.-C'est vrai. gnie Eaton l'an dernier, au temps | Mais sait-on jamais dans les prede l'Exposition. La compaguie, miers temps du mariage. Pour

Pilules Rouges

Femmes Pales et Faibles.



Nos Pliules Rouges sont une spécialité pour les maladies des semmes seulement; c'est ce qui fait leur force et leur popularité. Il est impossible à un remède de guérir tous les maux. Jamais, dans l'histoire de la médecine, un remède n'a obtenu autant de guérisons que nos Pliules Rouges. Nous demandons à nos nombreuses clientes de ne pas comparer nos Pliules Rouges aux autres remèdes guérissant tous les maux, entre autres, aux remèdes liquides qui ne doivent leur effet stimulant qu'à

Nos Pilules Rouges différent de tous ces remèdes en ce qu'elles sont

une spécialité d'une puissance qui tient du prodige. Mesdames, si vous voulez restaurer votre estomac, afin que votre digestion se fasse bien et que ce que vous mangez vous profite ; si vous voulez renforcer votre foie, vos rognons et vos intestins, afin que toutes les impuretés disparaissent de votre système et que vous ne souffriez plus de maux de reins, de douleurs de côté, de maladie de foie ni de constipation; si vous voulez avoir un sang riche, pur et rouge, afin de faire disparaître la pâleur de votre figure, de vos lèvres, ainsi que ces cercles autour de vos yeux qui rendent si laides les jeunes filles qui pour-raient être folles; si vous voulez que vos périodes soient régulières et sans douleur; si vous voulez que vos enfants soient forts et vos maladies sans rechute; si vous voulez que le retour de l'âge se passe douce-ment, sans souffrance, sans paralysie ni hydropisie, faites un usage consciencieux des Pilules Rouges de la Cle Chimique Franco-Américaine. Elles seront pour vous ce que ne pourront saire la plupart des

Nos Pilules Rouges guérissent les pales couleurs, les règles doulou-reuses, les irrégularités, les pertes blanches, le mai de reins, les douleurs dans les côtés et le bas ventre, les palpitations de cœur, les étourdissements, la perte d'appétit, la mauvaise digestion, les gonflements et les tiraillements d'estomac après les repas, les fibro-mes, les hémorragies, les migraines, les névraigies, tous les troubles de la circulation et enfin, tous les symptômes amenés par le beau mal. Nos Pitules Rouges guérissent aussi la froideur des pieds et des mains, les enflures des jointures, les hydropisies, les paralysies et tous les maux amenés par les troubles du retour de l'âge.

Nous conseillons aux femmes qui emploient nos Pilules Rouges, de les prendre avec persévérance, car elles savent qu'une maladie qui a mis des années à se déclarer, ne peut pas se guérir dans quelques jours, Les femmes qui souffrent doivent prendre nos Pilules Rouges jusqu'à disparition complète de toutes les douleurs qu'elles endurent, et jusqu'à ce qu'elles aient recouvré leur bon appétit, leur bonne digestion, leur teint frais, leur humeur gaie et toutes les forces qu'elles ont perdues par

la maladie. Nos Pliules Rouges sont vendues chez tous les marchands de remèdes. Elles sont aussi envoyés par la malle, dans toutes les parties du Canada et des Etats-Unis, sur réception du montant de 50 cts pour une botte ou

de \$2.50 pour six boîtes.

Nos Médecins Spécialistes donnent tous les jours, excepté les dimanches, à toutes les femmes cherchant la santé, des consultations gratuites, à nos salons, 274 rue St-Denis, Montreal.

Les semmes qui demeurent trop loin pour venir consulter personnellement nos Médecins, sont priées de nous écrire une description complète de leurs maladies. Nos Médecins répondront le même jour donnant des conseils qui guérissent. Toutes consultations, soit personnelles ou par lettres, sont absolument gratuites et strictement confiden-

Nos Médecins Spécialistes qui, depuis des années, ne traitent que les maladies des femmes, ont atteint la perfection, et les cas extraordinaires gueris par eux ne doivent surprendre personne.

Se méfier des contrefaçons ou des impositions. Nos Médecins ne passent jamais de maison en maison pour soigner nos malades. Nos Pilules Rouges ne sont jamais vendues au 100. Elles sont toujours vendues en petites bottes de bois contenant 50 Pilules Rouges, comme le fac-simile de la botte ci-haut.

Refuscz sévèrement toutes les autres Pilules Rouges qu'on pourrait vous offrir. Insistez pour que le nom de la Compagnie Chimique Franco-Américaine soit bien sur chaque botte. Ce sont les seules véritables. Toute correspondance doit être adressée comme suit: Compagnie Chimique Franco-Américaine, 274 rue St-Denis, Montréal.

attaquée, répond à coups de arriver à se connaître, il faut massue d'argent. Quand on est avoir fait au moins cent cinquante mille kilomètres.

-Le C. N. R. a commencé a cpérer dimanche dernier son EXPERIENCE CONCLUANTE train rapide jusqu'au Port Arthur. Ce sont de beaux chars; on arrête à la Station de St. Boni

MARIAGE

En cette ville, le 6 courant' M. Eulric Lambert épousait Melle D. Buron, fille de Mde-J. Buron de cette ville.

Nous offrons nos félicitations aux nouveaux mariés.

MENUS PROPOS

MONDANITE

-Tu étais en termes de si bonne ami ié avec Mile Modeste, comment se fait-il qu'elle te parle à peine maintenant?

-Parce qu'un jour elle m'a parages, une spécialité. prié de ne plus jamais lui faire de compliments.

tort de cesser.

de l'Automobile-Club: madame, que vous plaidez en nables.

Une chauffeuse.—C'est vrai. Le chauffeur.-Vous n'êtes pas

La chauffeuse.-C'est à peine

Elle résulte de plusieurs milliers d'observations : c'est que pour toutes les affections de la gorge et des poumons, le seul et unique ramède remède, c'est le BAUME RHUMAL. En vente partout.

Le Savon "Lifebuoy"-Désinfectant-est recommandé par les médecins comme une sauvegarde contre les maladies contagieuses

PLOMBIER,

DE GAZOLIERS;

nection de cananx; Ouvrage sain et bien fait; estimations fournies à demande ; ré-

soin. Téléphone: No. 3197. 47 -Et tu as continué à lui en Knapper Street, Winnipeg. Té- pour se procurer une somme d'argent égale -Non, justement, j'ai eu le Avenue, Bloc Lamontagne, St.

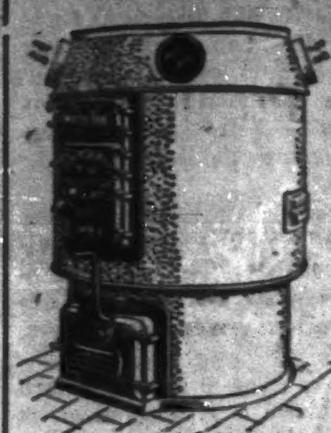
M. Morrison étant établi dans cette ville compte sur la clien-Conversation surprise au bal tèle de St. Boniface; ouvriers de per l'intérêt et créer un fonds première classe seulement; ou-Un Chauffeur.-J'ai appris, vrages garantis; priz raison-

J. F. MORRISON. Plombier.

Y-Z (Wise Head) est meilleure que les autres



Successeur de GUILBAULT & CIE.



- IMPORTATEUR DE -QUINCAILLERIE, FERBLANTERIE. HUILE, PEINTURE,

HARNAIS, ETC, ETC. Assortiment considérable de

A VENDRE AUX CONDITION LES PLUS AVANTAGEUSES.

Grement de beurrenes et de fromageries. Atelier de ferblanterie et réparations de toides sortes.

Cole des Avenues Provencher et Tache, SAINT-BONIFACE TÉLÉPHONE, 604. BOITE DE POSTE, 170. - -13-3-01

Librairies Keroack

RUE DUMOULIN, Saint-Boniface.

M. Ecreack. | M. D. Ecreack.

COIN DES EURS MAIN ET WATER. Winnipeg

182, RUE NOTRE-DAME.

St-Boniface.

Entreprises Generales

M. F. Cottenier informe sa clientèle et le public en général qu'il est prêt à donner ses prix sur n'importe quelle construction.

Travail garanti et fait avec rapidité.

MENUISERIE

B. de P. 15

Ces deux établissements comprendent un grand assortiment de livres de classe, de littérature française et anglaise, papeterie, fournitures de bu-reaux, cadres, images, articles de piété et de fantaisie, tapisseries, encres, fieurs actificielles, bronzes d'églises, etc., etc., à très bas prix, à cause de

Nous vendrons en gros au clergé et aux marchands chapelets, livres le prières et scapulaires.

Remise spéciale aux commissaires et insuluteurs.

Les ordres par la malle seront promptement executés

CHARPENTE F. COTTENIER.

CAPITAL AUTORISE, \$2,000,000 CAPITAL entièrement versé \$2.000.000 FONDS DE RESERVE \$1,200.000

DIRECTEURS: F. X St-Charles Prest, Robt. Bickerdike M. P. P. V. Pres. Hon. J. A. Rolland, J. A. Vaillancourt

A. Turcotte. M J. A. Prendergast Gérant Général. C. A. Giroux, - Gérant.

BURBAU PRINCIPAL, MONTREAL.

Rue Ste Catherine Centre Rue ste Catherine Est Rue Notre-Dame Ouest MONTREAL Fointe Saint-Charles

Jollette P. Q. Louiseville P. Q. Sorel P. Q. Sherbrooke P. Q. Winnipeg Man.

Département d'Epargne,-Les dépôts sont reçus et portent intérêt, payable le 30 BMET des "Lettres de crédit Circulaires"

pour les voyageurs, payables dans toutes les parties du monde; ACHETE, traites, or, argent et billets de banques des pays étrangers et VEND des chèques sur les principales villes du monde, AGENTS EN ANGLETERHE: The Cly-

desdale Bank, Ltd., Credit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte." AGENTS EN FRANCE: Credit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte de Paris, Société Générale, Crédit Industriel et

A. J. C. FRIGON, Gerant.

Winnipeg. E BELAIR, Gerant, Succ, de Saint-Boniface.

Ville de St-Boniface

après mentionnés, à moins qu'il n'en soit empêché par la réception d'une pétition

la rue Tissot, depuis la rue Laffeche jus-qu'au lot 1'38 R. C. M. Pian 76. Coût ap-

Un trottoir en madrier de pin, de 5 pieds Lumière électrique, gaz, conla rue Bugénie, depuis la rue St. John jus-qu'à la rue des Meurons, Coût approxi-

Ouvrage prompt et fait avec la Ville ém ttra des débentures d'amélioration locale jusqu'à un montant suffisant léphone 3097, 35 Provencher au cout respectif des dits travaux qui setures en sept années, l'interêt devant être l

> Et à moins que dans un meis à compter niface pourra sans antre avis procèder à laire exécuter les dits travaux, on aucun St. Bonitace, 23 Mai 1905

(Par ordre) THEO. BERTRAND.

CARSLEY & CO.,

COSTUMES POUR DAMES \$6.50 et \$7.50.

BLOUSES

Blouses toutes grandeurs bien assorties en Special 5 ets 8 cla. conleurs valunt \$1,75 et \$1.50. Special 75c

CEINTURES

Ceintures en cuir reluisant et uni, bie POBLES et USTENSILES de CUISINE nouvelles valant 25 ets pour 10 cts.

> BAS anis valant 25 cts pour 15 cts.

Denterles blanches avec insertion de lartrès line et en alpaca, toutes couleurs, \$4.50 geurs asserties toutes réduites 4 5 etc.

BRODERIES

Broderies et insertions valant 10 et 15c.

SATEKNS

Saleens fleuries pour robes valant 25 ets eduites a 15 cts.

CRETONNES

Bas pour dames et enfants par côtes et Cretonnes toutes nouvelles beaux dessel s 10, 123, 15 et 20,

ON PARLE FRANCAIS CHEZ

CARSLEY & CO.,

344. rue Principale, Winnipeg

C. A. GAREAU

Coin des rues Main et Logan

ENSEIGNE DES CISEAUX D'OR.



A REDUCTION

DURANT LE MOIS DE

JUIN

Nous vous nvitons tous à venir visiter notre établissement dont tous les départe ments sont an complet. Vous trouverez tou ce dont vous avez besoin en fait de

Hardes faites pour Hommes et enfants, chemises de teutes sor tes et différents prix.

Chapeaux des mieux choisis a des prix défiant toute compétition. Grand assortiment de Cores et Calecons. Aussi un assortiment de Chaussures magnifiques nouvellement arrivé.

Nous donnons un ESCOMPTE de 20 010 d'ici a quelques jour

C'est ce que vous faites chaque fois que vous achetez au comptant Lorsque nous reduisons de \$1.00 le prix de nos marchandises, vous gagnez \$1.00.

Venezdesaujourd'hui

Portez-vous un petit Habillement ou un petit Pardessus!

Si oui, voici votre chance Impermiables pour petite taille, faon, olive, bleu et gris grandeurs, 33-37, valant \$10, \$12,

\$15, \$18, \$20. V. tre choix pour \$7.00. Habillements pour hommes de petite taille, bean noir, marchandises de premier choix. Habil-

Habillements valant \$12.00 avons en main. Venez voir \$12.00 et \$10.00. pour \$8.00. Habillements valant \$15.00

\$6.00.

pour \$10.00.

PANTALONS POUR HOMMES DE PETITE TAILLE.

Serge bleue et tweed très fin : les plus nouveaux styles. Pantalons valant \$2.00 pour

\$1.00. Pantalons valant \$3.00 pour \$1.75.

Pantalons valant \$4.00 pour vous n'ayier jamais vues,

Argent remis volontiers.

LA BALANCE

De l'immense stock endom-Bros. (Manufacturiers de Montréal) est maintenant prète pour vous. Nous garanti billements valant \$10.00 pour sons la qualité et la valeu dans les grandeurs que nous

> Habillements pour hommes, valant \$6 50 pour \$:3.75. Habi lements pour hommes, valant \$8.00 pour 84 00.

si nous avons votre grandeur.

Habillements pour ho- mes, valant \$12,00 pour \$6.00. valant \$15 0 1 pour \$7.50.

valant \$18 et \$20 pour \$10. Ce sont certainement plus grandes valeurs que

Vous faut-il un grand Habillement, ou un grand Pardessus? Si oui, voici votre chance.

Très grands imperméables, le genre qu'il faut pour porter à tous les manvais temps sans transpirer. Fashionables, belles marchandises valant \$12, \$15,

magé par l'eau, de Wener \$16 et \$18.50, maintenant \$10. Habillements pour hommes de haute taille, coupe parfaite, avec lequel vous avez l'air d'un homme plein de dignité aux yeux de vos amis Ils valent \$15, \$16, \$18.00. Maintenant seulement

Patalons de grandes mensions

Patrons de nuances diverses, que votre ami qui est de votre taille, porte. Vous savez qu'il a payé \$8 et \$10 pour. Nous en Habillements pour hommes, avons qui mesurent jusqu'à 52

Habillements pour hommes, Pantalons valant \$4 pour \$3.00. Pantalons valant \$6 pour \$4.00. les Pantalons valant \$8 pour \$5.00.

Nous en avons pour toutes les grandeurs,

452 Rue Main Vis-a-Vis le Bureau de Poste.

dans la Ville de Baint Boniface; que dans ce but, la compagnie se propose d'acheter les terrains necessaires dans les limites de la Ville de St. Bouiface, et que c'est l'intention de procéder aussitôt que possible à y ériger les bâtisses requises, it d'acquérir et de piacer les machines et le matériel règic ... ent exemptant de taxes la propriét le la compagnie projetée qui sera en ployée en rapport avec la dite industripivant les termes de ce règlement,

En conséquence, le Conseil Municipal de la Ville de Saint-Boniface décrète com-

lo. Pendant une période de vingt (20) tefinitive de ce règlement, la dite industrie t les bâtisses, machines et satres biens tièrement exempts de taxes excepté pour les fins des écoles publiques.

20. Pendant une période de dix 10 ans acquis ou à acquérir par la dite compagnie et employés ou à être employés en rapport avec telle industrie dans la dite Ville, n'excédant pas en tout douze acres, seron

but se rapportant immédiatement à la dite connection with said industry.

gagera de poursuivre la dite entreprise au (\$250 000.00) for the purposes herein befo- doulière. et de dépenser dans ladite période de deux ans an moins deux cont cinquante mille

So. Si la compagnie cosse de faire foncager et de poursuivre la dite industrie et particulièrement de faire fonctionne les dits moulins pendant une période de huit (8) mois dans une année quelconque elle perdra le bénéfice des exemptions cidessus stipulees pour telle année à moins que le Conseil de la Ville en office durant ette aunée ou l'année suivante ne passe

6. Cette exemption ne s'appliquera pa aux bitisses employées exclusivement pou des fins de résidence en de demeure 7. Ce règlement sera soumis aux éle

teurs, vendredi, le trentième jour de Juin A. D. 1905, et dans le but de prendre les votes des électeurs sur lcelul, les bureaux ouverts depuis neuf heures du matin jus qu'à cinq heures de l'ap ès-midi du di jour à chacune des places suivantes dans la Vilte de St. Boniface, et à ces places res pectives, les personnes suivantes eront les sous-officiers rapporteurs pour pren dre les votes des électeurs, savoir :

Bureau de votation No. 1 : A la résidence de Jutien Gramme, rue Dumoulin près de la rue Laffèche : Wil-liam Kitson, sous-officier rapporteur.

Bureau de votation No. 2: A la résidence d'Uctave Guay, Avenue Cléophas M Taché près de la rue Notre-Dame; Cléo- ing Ufficer. phas Marcoux, junior, sous-officier rappor-

Aureau de votation No. 3: A l'Hotel de Ville: Joseph Adélard Z > ique Bertrand, sour-officier rapporteur.

Bureau de votation No 4: Au bureau de k. H. Metcalfe, coin de la rue Marion et de l'Avenue Taché: Charles

et dans la passation ou l'oppos lion d'icelui respectivement.

St. Boniface, 30 Mai 1905.

(Par ordre) THEO, BERTHAND,

N. B.-L'insertion de la présente en-

By-Law No. 337

texation for a period of twenty years to The Western Canada Flour Mills Co. Li-

nding before the L'eutene that such incorporation is expected to be marrer ici. Je regrette vivement completed before the first day of July 1905; de ne pouveir donner également pagnie sera incorporée, de faire that the promoters propose, and that it is l'assent du brave homme. intended that the said Company when in-corporated shall carry on a branch of such that for this purpose it is proposed that the Company shall acquire the requisite lands within the limits of the Town, and that it lands, and that for this purpose it will tention of the promoters, that the Company shall expend in the purchase of land East of the Seine River in the present Ward No. 1 of the Town, and in the erection of bit dings, machinery, plant, etc. at least \$250,-000, within two years from and after the first day of July 1905; and such promoters pality for the passage of a by-law exempting the property of the proposed Company to be used in connection with such industry in accordance with the terms of this by-

Now therefore the Municipal Council of the Town of St. Boniface exacts as follows: 1. That for a period of twenty years from
) and after the date of the final passage of this by-law the said industry, and the buildings, machinery and all other property of the Company of everey character to be used in connection with the said industry, exque ce soit employés en rapport avec la-dite industrie, excepté le terrain, seront en-from taxation excepting for public school

> 2. That for a period of ten years from sard, mon ami. quired by the said Company, and used or try in the said Town, not to exceed in ai twelve acres, shall be exempt from taxa-tion, excepting for public school purposes, in so far as the value of the same may exceed \$200.00 par acre, and for the succeed-

same may exceed \$400.00 per acre.

3. The land to which this by-law is applicable shall include, subject to the said limit of twelve acres, any lands within the 30. Les terrains auxquels ce règlement the Company for any purpose immediately duit à l'École pour y être soigné, used for mills, elevators, warehouses, rail- il avait du moins vouluéviter la CHAUSSURES dans le district ci-dessus défini qui pour- way sidings, or any other purpose for raclée de bois vert.

ustrie, et employés pour moulins, élé-eurs, magasins, embranchements de be voted on by the electors under the Muchemin de fer ou pour toute autre fin pour nicipal Act, the Company shall enter into laquelle ta compagnie pourra acquerir du a contract under its Corporate Seal with terrain en rapport avec la dite industrie. Avant que ce règlement soit voté to be approved by the Council of the sélecteurs sous l'Acte Municipal la Town, binding it to proceed with rporatif avec la Corporation de la Ville, sage of the by-law and to expend w thin quel contrat devra être ap, rouve par le the said period of two years at least Two onseil de la Ville, par lequel site s'en- Hundred and Fifty Thousand Dollars

5. Provided also that if the Company shall cease to operate or carry on such in iastres (\$250,000,00) pour les fins ci-des- dustry, and particularly to run the said mills for a period of eight(8) months in any year, it shall forfait the exemptions herein provided for such year unless the Council of the Town in office during such year or cria the year succeeding it shall pass a resolution waiving such forfeiture. 6. Provided further that this exemption

shall not apply to buildings used exclusive y for residential purposes or dwelling.
7. This by-law shall be ubmitted to the day the Thirmeth day of June A. D. 1905, and for the purposes of taking the votes of such electors thereon the polls shall be open and shall remain open from the hour of five o'clock in the afternoon said day at each of the following places in the Town of St. Boniface, and at such respective places the following persons shall be the respective Deputy Returning Officers to take the votes of the electors the reon, name y:

Polling Sub-Division No. 1. At the resistence of Julien Gramme, Dumoulin street near corner of Laffeche Street. William Kituon, Deputy Returning

Polling Sub-Division No 2. At ur near the residence of Octave Guay. Tache Avenue near Notre-Dame Street, Cleophas Marcoux, Janior, Deputy Return-

Polling Sub-Division No. 3, At the Town Bil, Joseph Adelard Zotique Bertrand, Deputy Returning Officer.

Polling Sub Division No. 4. At the office of H. H. Metcalfe, corn rol Marion Street and Tache Avenue, Charles Metcaile, Deputy Returning Officer. And on Monday, the third day of J. y A. D 1905, at his office in the Town Hall of St. Boniface, the Town Clerk fihe sa given for and against the by-law.

On the Twenty-Seventh day of June A D. teracon, the Mayor of the T-wa of St. Bo pointing perso s to attend at the various referred to by the Town Clerk as aforesaid by law, and in promoting or opposing the passage thereof respectively.

St. Bonlface, May 30th 1905.

(By order) THEO BERTRAND, Secretary-Treasurer

N. B.-The insertion of the above notice le numero de ce journal pu- in the edition of this paper published last

inthe au sucre; le

Venunt tous les jours à la u me heure, ces gens out fini par

que je fais partie du petit cercle Il y a surtout un originaire de Tarascon qui est bien amusant Tous les jours, il trouve de nourelies et abracadrantes aventures à nous conter. Hier encore il nous en soumit une d'une saveur toute particulière et que vous demande la permission d narrer ici. Je regrette vivement

-Oh!oui, commença le Tarasconais, je puis le dire sans crainte d'être démenti ; Bob, mor brave chien mouton, est vraiment l'animal le plus intelligent

que j'aie jamais connu. 'Figur-z-vous qu'à peine ins tallé à taris, Bob rentra, un beau soir, avec une oreille déchiquetée. Il sétait sans doute,

battu avec quelque congénère. "Je lui fis d'abord de justes remontrauces que j'accompagnai de quelques coups de cravache, puis je le conduisis, à l'Ecole

'avais un ami. "Bob me fut rendu guéri au bout d'une semaine environ.

"A quelque temps de là, me promenant sur les boulevards, je m'aperçus soudain que Bob ne m'accompagnait plus. Je fis de très sérieuses mais vaines recherches pendant un mois.

"Je le considérais comme perdu, lorsque je rencontrai, par ha

"-Vous savez, votre chien va beaucoup mieux? Je vous le renverrai d'ici peu complètement "-Mon chien?

"-Oui, votre chien

"Et le vétérinaire m'expliqua comment Bob était arrivé certain soir, à Maison-Alfort, tout seul, un œil à moitié recouvert par un RUF DUMOULIN lambeau de chair excisée.

"Comprenant qu'il serait con- EPICER. ES

"Jusque-là, rien que de très naturel, continua, imperturl'histoire se corse, c'est lorsque le mois suivant, le vétérinaire le vit arriver à Maison-Alford, -et parfaitement valide, cette fois,mais amenant avec lui un épagueul qui avait la patte en ban-

"Il s'était trouvé tellement bien soigné qu'il faisait de la ré-

clame pour la maison." Nous sourijons, incrédules. lorsque notre joyeux conteur s'é-

-Té'! le voilà justement ; regardez-le.

Nous vimes, en effet, le superbe mouton accourir de toutes les torces de ses jambes.

Il entra brusquement dans l'établissement et sauta si malheureusement sur la chaise que lui tendait son maître, qu'il renversa le verre d'ab inthe de celui-ci. | noncer au public qu'il a ouvert

rection que le Tarasconais n'al- commande que l'on voudra lui son chien, et nous ne fumes pas ché. Dans les plus court délais et peu surpris de l'entendre dire en ouvrage garanti.

-Cré animal !... est-il intelligent tout de même ? l'est-il as-

Et devant nos mines ahuries, lil ajonta : -Té, parbleu, il se souvient

que mon docteur m'a interdit l'alcool, et il emploie le moyen délicat que vous avez vu pour me le rappr ler ! Garçon !... une groseille au vin, une ?

Et voilà ponrquoi on ne s'ennuie pas dans le petit café où j'ai contume d'aller prendre mon

PAUL CILMA

Municipalite de Montcalm

Extrait des minutes de la cinquième séance du conseil de la Municipalité de Montcalm tenue à Letellier ce vingt-troisième jour de mai, 1902. Présents : Maurice Dupré,

prefet, Louis Ayotte, Eugene Cartier, Zéphirin Dumontier, Harry Franks, Gaspard Bérard et dorace Dansereau conseillers Franks-Dumontier: Que cinà la société d'Agriculture d'E

Dumontier-Cartier : Que tous FABRICANTS vision soient payés cinq piastres.

Berard-Ayotte: Que G. Bérard MARCHANDS élargir les tossés en travers des lots de rivière allant à la coulée Bernier avec l'argent des arrêrages de taxes sur les terres non patentés. Adopté.

Franks - Dansereau : Que le chemin entre les sections 9 et 16 soient gradés dans le quartier

Bérard-Ayotte : Que le secrétaire-trésorier soit autorisé s'adresser au gouvernement pour avoir de l'aide dans le fossé qui a déjà été arpenté par M. Mili- V. & E. COUTURE, Prop. can. Adopté.

Bérard-Cartier : Que les taxes de l'hôtel de Pierre Parenteau lui seulement chargées à partir classe chausses à la vepeur. Liqueurs et de la date où il ouvrira son hôtel c'est-à-dire du 1er. juin. Adopté. Dansereau - Cartier : Que le

rapport du comité des finances soit accep'é. Adopté. Franks-Ayotte: Que ce conseil s'ajourne jusqu'à mardi le

13me jour de juin. Adopté. JOSEPH BARIL

Sec. Trésorier

puis je le conduisis, à l'Ecole O.COUTURE& CO

MARCHANDS. RUE DUMOULIN ST-BONIFACE

Epiceries, Provisions, Son, Gru, Vaisselles, Chaussures, etc., etc. Epiceries de premier choix

Une visite vous convaincrs. Nos prix sont satisfaisants.

TELEPHONE 2563.

N'OUBLIEZ PAS L'ENDROIT. BLOC COUTURE

SAINT-BONIFACE

de mon commerce, mais j'ai toujours que Blanchissages, tapisseries, réparage de meubles etc., etc.,

M. Pambrun remercie le public de l'encouragement qu'il a reçu par le passé et bable, le bon Méridional; où Fruits, Tabac, Pipes, Cigares, etc. Quant aux prix, je puis assurer que je ne crains pas la comparaison avec les autres magasins du même genoc.

Farine. Son, Gru et toutes sortes de Grains toujours en vente.

PELLETIER AVENUE TACHE



F. MARION Sellier.

RUE MARION, . En face de l'Estel Norwood,

M. Marion a l'honneur d'an-Nous attendions tous la cor- une boutique de sellier. Et toute lait pas manquer d'octroyer à confier sera exécutée à bon mar-

Portes et Chassis

Aussi tous les matériaux nécessaires à la construc-

ET TACHÉ, ST-BONIFACE.

Ce magnifique Hôtel est maintenant oucigares de choix. Pension de première



POUR

NETTOYAGE DE TAPIS

-ET-Emmagasinage de Meubles, Téléphonez à

FORT STREET, Pres de la rue Ste-Marie WINNIPEG

Nouvelle Boutique

DE PEINTRE LAVERANDRYE

public qu'il est prêt à exécuter, à bon main:enant les deux principales lignes blen lui confièr. Ouvrages garantis, tels

compte de nouveau sur son patronage. S'adresser à sa maison privée Rue La Verandrye saint-Boniface.

F. D. Pambrun. Peintre - - Decorateur

M. Gabriel Arial a l'honnenr d'annoncer au public qu'il a ouvert un atelier de peintures et décorations, Avenue Provencher. M. Arial s'est assuré le concours d'artistes décorateurs diplômés. Décora-tions de salons dorures, peintures en faux bois, (sans enlever nécessairement les tapis); aussi nettoyage de meubles, pianos, etc; aussi l'extérieur des maisons. Nos ouvrages sont nos meilleures références,

TELEPHONE : 2956. E. N. BOURGOUIN

Résidence: Coin des rues St-Joseph et Lavérandrye. SAINT-BONIFACE

Magnifique carrosse à louer pour le transport des voyageurs, les mariages, baptêmes et sépuitures à des prix modérés Toujours à la disposition du public.

TELEPHONE 2084

e Pain-Killer. Il n'y a qu'un seu véritable Pain-Killer, Perry Da-

vis. 25c. et 50c.

PURETIE

Cette bière est faite d'orge du Manitoba et de meilleure importation d' de houblon; age requis, embouteillée avec soin.

DEMANDEZ-LA

E. L. DREWRY

WINNIPEG MAN.

COLLIN

LIMITEE DEPARTEMENTAL

DE SAINT-BONIFACE

MARCHANDISES SECHES HARDES FAITES, d'hui FOURRURES, CHAUSSURES

GROCERIES, VAISSELLE, GRAIN.

SON ET GRU, BOIS ET CHARBON.

FLEUR,

AVENUE PROVENCHER SAINT-BONIFACE,

-LA CIE-

L. J. COLLIN, Gérant.

VOICI

BUSINESS COLLEGE De Winnipeg

Les anciens élèves occupent lons des

Des circulaires sent envoyées sans frais ar demande adressée à G. W. DONALD,

SECRETAIRE

ST-BONIFACE, MAN. Clos de Bois o Toute Espèce de Boiseries Fines; Coilssis et Portes de Toutes Sortes; Bois de Cor de et Charbon Dur et Mou

Etant le seul Marchand de Bois Canadien Français de Winnipeg et de Saint-Be niface, je sollicite le patronage du public et particulièrement celui de mes compatrio-

COIN DES RUES TACHÉ ET PROVENCHER

Telephone 1364

M. DENIS D'AOUST 161 et 163 Rue Garry

M. D'Aoust informe sea amis et le pu blic qu'il fait manufacturer dans la Ville classe et qu'il est tonjours prêts à servir la population de Saint-Boniface avec des voitures de premier cheix. De plus il in-forme le public que M Bourgouin n'a au-cune connection avec son ecurie. Téléphone 141.

CHOOLATS SUPERFINS DE BOYD

La confection des chocolats est peutêtre ce que nous soignons le plus. Nous pouvons classer nos chocolais aujourd'hui commo parmi les meilleurs du continent.
Nos chocolats et bonhons sont insurpassable; mais ils en surpassent beaucoup d'autres. Venez en acheter une bolte aujour-

W. J. BOYD, 422 Rue Principale - - Bloc McIntyre 579 RUE PRINCIPALE

COIN DE L'AV. DU PACIFIQUE

T. A. IRVINE JOS TURNER J. W. MOULD

PRIX FOURNIS SUR DEMANDE TELEPHONE 529 STANDARD PLUMBING CO'Y

296 RUE FORT, WINNIPEG. M. F. D. Pambran désire annoncer au COLLIN LTD. Appareil de Chauffage à air chaud Ou a vapeur, Plombiers une spe-

cialité, une spécialité.



RAILWAY A repris son PASSAGER QUOTIDIEN entre WINNIPEG ET PORT ARTHUR

LE "STEAMSHIP EXPRESS"

A aussi été en opération. Un train magnifique, comfortable, élégant, il consiste en chars dortoirs, chars de première classe, chars réfectoires.

Laisse Winnipeg à 16 00k | Quolidien { Laisse Port Arthur à 18 50k Arrive à Port Arthur a 8.30k } Quolidien { Arrive à Winnipeg à 11.30k Connections à Winnipeg avec toutes les lignes du C. N. R.

Connections à Port Arthur avec les bateaux de la Northern Navigation Co., Canadian Pacific S.S., Booth S.S., et le C. P. R. pour tous les points dans l'Est et le Sud. Taux ou aucune information donnés par les agents du C.N.R.

Lavez les plats, les casseroles on les pots avec le Savon Sec de Lever (une poudre) et la graisse disparaitra comme par enchantement.

Allaire & Bleau SAINT-BONIFACE AVENUE TACHE

Vous trouverez a notre établissement une ligne complète de Quincailleries, Ferronneries, Ferblanteries, Granites, Blanc émaillé, Huile de Charbon, Huile a Machine, Poèle a Cuisine, Papier à Bâtisse Blanc et Goudronné, Outils de Ferme, Harnais Double et Simple. Nous avons les peintures, préparés de Sherwins Williams ainsi que leur Blanc de Plomb et les Vernis qui sont sans contredit les meilleurs du continent Américain.

Broche Barbelée, à des prix défiant, toute compétition au comp- TELEPHONE 2080 tant seulement. Ferblanterie attaché à l'établissement, Montage de l'oèle el

Posage de Fournaise à air chaud. Couchettes en fer. Matelas, etc., etc.

Agents d'Assurances contre le Feu.

LA NATIONALE Allaire & Bleau

Hotel Tremont FORT WINNIPEG O. ROY' Prop.

tion de l'Hôtel Tremont et comptent sur a clientèle française. Table de promière classe choix de vins et liqueurs. Une vi-

O. ROY, Prop.

Marchands DE BOIS ET CHARBON

On pourra avoir toute sorte de hois de chauffage et charbon en s'adressent à ses

Hormisdas Bibeau ENTREPRENEUR GENERAL

A tout l'outillage nécessaire pour le creusage de caves, canaux, etc., ainsi que pour lever et transporter des bâtisses. Prix Moderes.

> HORMISDAS BIBEAU. Avenue Taché, St. Boniface.

Saint-Boniface.

AGENTS POUR LA

A ÉCREMER

La plus simple

La moins dispendiense

La plus facile à opérer.